

Inhalt

| | |
|--|----|
| Vorwort der Herausgeberinnen und Herausgeber | 15 |
| Vorwort des Autors | 17 |
| Einleitung | 19 |
| Ein einzigartiges Buch | 19 |
| Text und Übersetzungen | 19 |
| Die Einheit des Buches | 21 |
| Die literarische Struktur | 23 |
| Sprache und Stil | 24 |
| Sprache | 24 |
| Stil | 24 |
| Die literarische Gattung: zwischen <i>genus epideiktikon</i> und Midrasch | 27 |
| Das Buch der Weisheit: ein <i>Protrepticus</i> | 27 |
| Das Buch der Weisheit: ein <i>Enkomion</i> | 27 |
| Der midraschartige Stil | 29 |
| Verfasser, Zeit und Ort der Abfassung | 30 |
| Verfasser | 30 |
| Datierung | 31 |
| Ort der Abfassung | 33 |
| Das Buch der Weisheit und die Schrift | 34 |
| Das Buch der Weisheit und die frühjüdische Tradition | 37 |
| Das Buch der Weisheit und der Hellenismus | 40 |
| Das Buch der Weisheit und die christliche Überlieferung | 44 |
| Die Beziehungen zum Neuen Testament | 44 |
| Das Problem der Kanonizität und die Verwendung des Buches im christlichen Altertum | 45 |
| Einleitung zum ersten Buchteil (Weish 1,1 – 6,25) | 48 |
| Literarische Struktur | 48 |
| Die literarische Gattung: Weish 1–6 und das <i>Enkomion</i> | 49 |
| Weish 1,1–15: Liebt die Gerechtigkeit! | 51 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 1,1–15 | 51 |
| Weish 1,1–5: Gerechtigkeit, Weisheit und Geist | 52 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 52 |
| Synchrone Analyse | 53 |
| Diachrone Analyse | 58 |
| Weish 1,6–10: Die Weisheit ist ein menschenfreundlicher Geist | 60 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 60 |
| Synchrone Analyse | 61 |
| Diachrone Analyse | 64 |
| Weish 1,11–12: Sucht nicht den Tod! | 66 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 67 |

| | |
|--|------------|
| Synchrone Analyse | 67 |
| Diachrone Analyse | 70 |
| Weish 1,13–15: Gott hat den Tod nicht erschaffen! | 70 |
| Synchrone Analyse | 70 |
| Diachrone Analyse | 72 |
| Synthese von Weish 1,1–15 | 74 |
| | |
| Weish 1,16 – 2,24: Die Gottlosen rufen den Tod mit Händen und Worten herbei | 76 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 1,16 – 2,24 | 76 |
| Weish 1,16 – 2,5: Der Tod als Verbündeter und als Schicksal – Das Leben ist sinnlos | 77 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 78 |
| Synchrone Analyse | 79 |
| Diachrone Analyse | 81 |
| Weish 2,6–9: Lasst uns das Leben genießen! | 84 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 84 |
| Synchrone Analyse | 85 |
| Diachrone Analyse | 86 |
| Weish 2,10–16: Lasst uns den Gerechten unterdrücken! | 88 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 88 |
| Synchrone Analyse | 89 |
| Diachrone Analyse | 91 |
| Weish 2,17–20: Wir wollen sehen, ob der Gerechte Sohn Gottes ist! | 92 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 93 |
| Synchrone Analyse | 93 |
| Diachrone Analyse | 95 |
| Weish 2,21–24: Die Geheimnisse Gottes | 96 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 96 |
| Synchrone Analyse | 98 |
| Diachrone Analyse | 100 |
| Synthese von Weish 1,16 – 2,24: Die Identität der Gottlosen und die der Gerechten | 101 |
| | |
| Weish 3–4: Gerechte und Gottlose zwischen Leben und Tod: Vier Gegenüberstellungen | 105 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 3–4 | 105 |
| Erstes Diptychon: Das Schicksal der Gerechten gegenüber dem der Gottlosen (Weish 3,1–12) | 109 |
| Weish 3,1–9: Die Gerechten sind in der Hand Gottes und werden Völker richten | 109 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 110 |
| Synchrone Analyse | 112 |
| Diachrone Analyse | 116 |
| Weish 3,10–12: Die Gottlosen und ihre Nachkommenschaft | 121 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 121 |
| Synchrone Analyse | 121 |

| | |
|---|-----|
| Diachrone Analyse | 122 |
| Zweites Diptychon: die Kinderlose, der Eunuch und die Unfruchtbarkeit der Gottlosen (Weish 3,13–19) | 123 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 123 |
| Synchrone Analyse | 125 |
| 3,13–15: Seligpreisung der Kinderlosen und des Eunuchen | 125 |
| 3,16–19: Die Kinder der Gottlosen | 127 |
| Diachrone Analyse | 128 |
| Drittes Diptychon: Tugend und Kinder (Weish 4,1–6) | 130 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 130 |
| Synchrone Analyse | 132 |
| Diachrone Analyse | 134 |
| Viertes Diptychon: Der vorzeitige Tod des Gerechten und der traurige Tod der Gottlosen (Weish 4,7–20) | 136 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 137 |
| Synchrone Analyse | 139 |
| 4,7–16: Der zu frühe Tod des Gerechten | 139 |
| 4,17–20: Der traurige Tod des Gottlosen | 142 |
| Diachrone Analyse | 144 |
| Synthese von Weish 3–4 | 148 |

Weish 5: Abschließende Gegenüberstellung von Gerechten und Gottlosen vor dem Hintergrund des Kosmos 150

| | |
|--|-----|
| Zur literarischen Struktur von Weish 5 | 150 |
| Weish 5,1–3: Einleitung in die zweite Rede der Gottlosen | 151 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 152 |
| Synchrone Analyse | 152 |
| Diachrone Analyse | 154 |
| Weish 5,4–13: Die Rede der Gottlosen | 154 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 155 |
| Synchrone Analyse | 157 |
| Diachrone Analyse | 161 |
| Weish 5,14–23: Die vergebliche Hoffnung der Gottlosen und das selige Geschick der Gerechten; der Kosmos als Verbündeter Gottes | 163 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 164 |
| Synchrone Analyse | 165 |
| Diachrone Analyse | 169 |
| Synthese von Weish 5 | 171 |

Weish 6,1–21: Neue Mahnung an die Adressaten des Buches 173

| | |
|---|-----|
| Zur literarischen Struktur von Weish 6 | 173 |
| Weish 6,1–11: Hört, ihr Könige! | 175 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 176 |
| Synchrone Analyse | 176 |
| Diachrone Analyse | 180 |
| Weish 6,12–21: Die Weisheit geht auf die Suche nach denen, die sie suchen | 183 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 183 |

| | |
|--|------------|
| Synchrone Analyse | 184 |
| Diachrone Analyse | 187 |
| Weish 6,22–25: Ich werde euch darlegen, was die Weisheit ist | 188 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 188 |
| Synchrone Analyse | 189 |
| Diachrone Analyse | 191 |
| Synthese von Weish 6 | 192 |
| Einleitung zum zweiten Buchteil (Weish 7–9) | 194 |
| Weish 7–8: Das Lob der Weisheit | 196 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 7–8 | 196 |
| Weish 7,1–6: Die Schwachheit „Salomos“ | 199 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 199 |
| Synchrone Analyse | 200 |
| Diachrone Analyse | 201 |
| Weish 7,7–12: Die Weisheit lieben | 203 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 204 |
| Synchrone Analyse | 204 |
| Diachrone Analyse | 206 |
| Weish 7,13–22a: Die Gaben der Weisheit | 208 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 208 |
| Synchrone Analyse | 210 |
| Diachrone Analyse | 213 |
| Weish 7,22b–8,1: Das Wesen der Weisheit | 216 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 217 |
| Synchrone Analyse | 218 |
| Diachrone Analyse | 222 |
| Die theologische Bedeutung von Weish 7,22b–23 im Blick auf seine Quellen | 226 |
| Weish 8,2–9: Die Weisheit als Braut, Freundin und Ratgeberin | 231 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 232 |
| Synchrone Analyse | 232 |
| 8,2–4: Die Weisheit, Freundin und Ratgeberin | 232 |
| 8,5–8: Die Weisheit übertrifft jedes Gut | 235 |
| Diachrone Analyse | 237 |
| Weish 8,10–16: Erwartungen und Hoffnungen Salomos | 240 |
| Synchrone Analyse | 240 |
| 8,10–12: Die von der Weisheit angebotenen Gaben | 240 |
| 8,13: Die Gabe der Unsterblichkeit | 242 |
| 8,14–16: Die Weisheit und die Kunst der guten Regierung | 242 |
| Diachrone Analyse | 243 |
| Weish 8,17–21: Beten, um die Weisheit zu erlangen | 245 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 246 |
| Synchrone Analyse | 246 |
| Diachrone Analyse | 250 |
| Synthese von Weish 7–8 | 253 |

| | |
|--|-----|
| Weish 9: Das Gebet zur Erlangung der Weisheit | 255 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 9 | 255 |
| Erste Strophe: Die Weisheit, die Schöpfung und die menschliche Schwachheit (Weish 9,1–6) | 257 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 257 |
| Synchrone Analyse | 257 |
| Diachrone Analyse | 260 |
| Zweite Strophe: Die Weisheit und Gott (Weish 9,7–12) | 261 |
| Synchrone Analyse | 262 |
| Diachrone Analyse | 266 |
| Isis und die Weisheit | 267 |
| Dritte Strophe: Die Weisheit, der Wille Gottes und das Heil (Weish 9,13–18) | 269 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 269 |
| Synchrone Analyse | 270 |
| Diachrone Analyse | 273 |
| Synthese von Weish 9 | 277 |
| | |
| Einleitung zum dritten Buchteil (Weish 10–19) | 279 |
| | |
| Weish 10: Das Wirken der Weisheit in der Geschichte von Adam bis Mose | 282 |
| Zur literarischen Struktur und zur Gattung von Weish 10 | 282 |
| Weish 10,1–4: Adam, Kain und Abel, Noah | 284 |
| Synchrone Analyse | 285 |
| Diachrone Analyse | 286 |
| Weish 10,5–9: Abram; Lot und seine Frau | 288 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 288 |
| Synchrone Analyse | 289 |
| Diachrone Analyse | 290 |
| Weish 10,10–12: Jakob | 291 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 292 |
| Synchrone Analyse | 292 |
| Diachrone Analyse | 293 |
| Weish 10,13–14: Josef | 296 |
| Anmerkung zu Text und Übersetzung | 296 |
| Synchrone Analyse | 296 |
| Diachrone Analyse | 297 |
| Weish 10,15–21: Mose | 298 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 299 |
| Synchrone Analyse | 299 |
| Diachrone Analyse | 302 |
| Synthese von Weish 10 | 305 |
| | |
| Weish 11,1–14: Die erste Gegenüberstellung | 306 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 11,1–14 | 306 |
| Weish 11,1–5: Einleitung zu den sieben Gegenüberstellungen | 307 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 307 |

| | |
|--|------------|
| Synchrone Analyse | 308 |
| Diachrone Analyse | 309 |
| Weish 11,6–14: Erste Gegenüberstellung: Das in Blut verwandelte Wasser; das Wasser aus dem Felsen | 310 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 310 |
| Synchrone Analyse | 311 |
| Diachrone Analyse | 313 |
| Weish 11,15 – 12,27: Die Menschenliebe Gottes | 314 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 11,15 – 12,27 | 314 |
| Weish 11,15 – 12,2: Die Milde Gottes gegenüber Ägypten | 316 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 317 |
| Synchrone Analyse | 319 |
| Diachrone Analyse | 324 |
| Weish 12,3–21: Die Milde Gottes gegenüber den Kanaanäern und die Lehren daraus | 328 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 329 |
| Synchrone Analyse | 331 |
| Diachrone Analyse | 337 |
| Weish 12,22–27: Barmherzigkeit Gottes und Tierverehrung | 340 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 340 |
| Synchrone Analyse | 341 |
| Diachrone Analyse | 342 |
| Synthese von Weish 11,15 – 12,27 | 343 |
| Weish 13–15: Die Kritik am Götzendienst | 344 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 13–15 | 345 |
| Weish 13,1–9: Die Religion der Philosophen | 349 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 349 |
| Synchrone Analyse | 351 |
| Diachrone Analyse | 355 |
| Weish 13,10 – 15,13: Die Kritik an der Götzenverehrung | 358 |
| Weish 13,10–19: Die Entstehung eines Götzenbildes | 358 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 359 |
| Synchrone Analyse | 360 |
| Diachrone Analyse | 362 |
| Weish 14,1–10: Das Floß der Vorsehung | 363 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 363 |
| Synchrone Analyse | 364 |
| Diachrone Analyse | 367 |
| Weish 14,11–31: Ursprung und Folgen der Götzenverehrung | 370 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 371 |
| Synchrone Analyse | 372 |
| 14,11–14: Die Unhaltbarkeit der Götzenbilder | 372 |
| 14,15–21: Die Entstehung von Götzenbildern aus plötzlicher Trauer und aus dem Herrscherkult | 374 |
| 14,22–31: Die Entstehung der Sittenlosigkeit | 376 |

| | |
|--|-----|
| Diachrone Analyse | 381 |
| Weish 15,1–6: Die Treue Gottes, die Treue des Volkes | 385 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 385 |
| Synchrone Analyse | 386 |
| Diachrone Analyse | 388 |
| Weish 15,7–13: Die Torheit des Götzendienstes | 389 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 390 |
| Synchrone Analyse | 391 |
| Diachrone Analyse | 393 |
| Weish 15,14–19: Die Kritik der ägyptischen Tierverehrung | 395 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 396 |
| Synchrone Analyse | 396 |
| Diachrone Analyse | 397 |
| Synthese von Weish 13–15 | 398 |

**Weish 16: Drei Gegenüberstellungen: Gott bestraft und erweist Wohlta-
ten; sein Wort ist Nahrung** 400

| | |
|--|-----|
| Zur literarischen Struktur von Weish 16 | 400 |
| Die zweite Gegenüberstellung: Die Tierplage und die Wachteln (Weish 16,1–4) | 401 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 16,1–4 | 401 |
| Text | 402 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 402 |
| Synchrone Analyse | 403 |
| Diachrone Analyse | 405 |
| Die dritte Gegenüberstellung: Die eherne Schlange (Weish 16,5–14) | 406 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 16,5–14 | 406 |
| Text | 406 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 407 |
| Synchrone Analyse | 409 |
| Diachrone Analyse | 415 |
| Synthese von Weish 16,5–14 | 419 |
| Die vierte Gegenüberstellung: Hagel und Manna (Weish 16,15–29) | 420 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 16,15–29 | 420 |
| Der erste Teil des Diptychons: Weish 16,15.16–19.20–23 | 421 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 422 |
| Synchrone Analyse | 422 |
| Diachrone Analyse | 425 |
| Der zweite Teil des Diptychons: Weish 16,24–29 | 427 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 427 |
| Synchrone Analyse | 428 |
| Diachrone Analyse | 429 |
| Synthese von Weish 16,15–29 | 431 |

Weish 17,1 – 18,4: Die fünfte Gegenüberstellung: Finsternis und Licht 432

| | |
|--|-----|
| Zur literarischen Struktur von Weish 17,1 – 18,4 | 432 |
| Weish 17,1–6: Eine Nacht der Angst | 434 |

| | |
|--|------------|
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 434 |
| Synchrone Analyse | 435 |
| Diachrone Analyse | 437 |
| Weish 17,7–11: Die Zauberer und das Gewissen | 438 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 438 |
| Synchrone Analyse | 439 |
| Diachrone Analyse | 441 |
| Weish 17,12–15: Eine höllische Angst | 442 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 442 |
| Synchrone Analyse | 443 |
| Diachrone Analyse | 444 |
| Weish 17,16–21: Gefangene der Angst | 445 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 446 |
| Synchrone Analyse | 446 |
| Diachrone Analyse | 447 |
| Weish 18,1–4: Weisheit und Gesetz, Licht für die Welt | 449 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 449 |
| Synchrone Analyse | 450 |
| Diachrone Analyse | 457 |
| Synthese von 17,1–18,4 | 461 |
| Weish 18,5–25: Die sechste Gegenüberstellung: die Paschanacht | 462 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 18,5–25 | 462 |
| Weish 18,5–9: Die Paschanacht | 463 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 464 |
| Synchrone Analyse | 464 |
| Diachrone Analyse | 467 |
| Weish 18,10–13: Die Totenklage der Ägypter | 469 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 469 |
| Synchrone Analyse | 469 |
| Diachrone Analyse | 471 |
| Weish 18,14–19: Der strafende Logos | 472 |
| Synchrone Analyse | 472 |
| Diachrone Analyse | 474 |
| Weish 18,20–25: Die Prüfung der Israeliten und die Fürbitte Aarons | 475 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 476 |
| Synchrone Analyse | 477 |
| Diachrone Analyse | 480 |
| Synthese von Weish 18,5–25 | 481 |
| Weish 19,1–22: Die siebte Gegenüberstellung und die erneuerte Schöpfung | 483 |
| Zur literarischen Struktur von Weish 19 | 483 |
| Weish 19,1–5: Die siebte Gegenüberstellung: Der Durchzug durch das Meer | 486 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 486 |
| Synchrone Analyse | 487 |
| Diachrone Analyse | 490 |

| | |
|--|-----|
| Weish 19,6–12: Der Durchzug durch das Meer und die Schöpfung im Dienst der Kinder Gottes | 492 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 492 |
| Synchrone Analyse | 493 |
| Diachrone Analyse | 496 |
| Weish 19,13–17: Ägypter und Sodomiter: die Bürgerrechte der Juden in Alexandria | 499 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 500 |
| Synchrone Analyse | 501 |
| Diachrone Analyse | 503 |
| Weish 19,18–21,22: Die erneuerte Schöpfung. Abschluss des Buches | 506 |
| Anmerkungen zu Text und Übersetzung | 507 |
| Synchrone Analyse | 507 |
| Diachrone Analyse | 510 |
| Synthese von Weish 19: Die Theologie von Kap. 19 und der Schluss des Buches der Weisheit | 513 |
| Verzeichnisse | 517 |
| Literatur | 517 |
| 1. Kommentare | 517 |
| 2. Sekundärliteratur zum Buch der Weisheit | 518 |
| 3. Weitere Literatur | 534 |
| Register | 537 |
| Schlagwortverzeichnis | 537 |
| Verzeichnis griechischer Wörter | 539 |
| Bibelstellenverzeichnis (in Auswahl) | 546 |
| Außerbiblische Quellen (in Auswahl) | 553 |
| Editionsplan | 557 |